EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2007/0216(COD)

16.7.2008

KOMPROMISÆNDRINGSFORSLAG 1 - 4

Udkast til betænkning
Carlos Coelho
(PE405.718v01-00)

om forslag til Europa-Parlamentet og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2252/2004 om standarder for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder

Forslag til forordning – ændringsretsakt
(KOM(2007)0619 – C6-0359/2007 – 2007/0216(COD))

AM_Com_LegCompr

Ændringsforslag 1
Carlos Coelho
Kompromisændringsforslag til erstatning af ændringsforslag 4 og 21

Forslag til forordning – ændringsretsakt
Artikel 1 – nr. 1
Forordning (EF) nr. 2252/2004
Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) Stk. 1 affattes således:	(1) ***Artikel 1,*** stk. 1, affattes således:
"1. De pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder, skal overholde de minimumssikkerhedsstandarder, der er fastsat i bilaget.	"1. De pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder, skal overholde de minimumssikkerhedsstandarder, der er fastsat i bilaget.
De udstedes som personlige dokumenter."	De udstedes som personlige dokumenter."
	Pas, der udstedes til mindreårige, indeholder et særligt felt med navnet på den/de person(er), der har forældremyndigheden over barnet.
	For at et barn kan rejse uden for EU med en person, der ikke er angivet i hans/hendes pas, skal denne person fremlægge en skriftlig tilladelse fra indehaveren af forældremyndigheden over barnet, hvori den pågældende person får bemyndigelse til at foretage en bestemt rejse med barnet."

Or. en

Ændringsforslag 2
Carlos Coelho
Kompromisændringsforslag til erstatning af ændringsforslag 9 og 26

Forslag til forordning – ændringsretsakt
Artikel 1 – nr. 2 c (nyt)
Forordning (EF) nr. 2252/2004
Artikel 1 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2c) Som artikel 1b indsættes:
	"Artikel 1b
	1. Adgang til biometriske data, der indsamles med henblik på udstedelse af pas eller rejsedokumenter, begrænses til:
	a) de nationale myndigheder, der har ansvar for udstedelse af pas eller rejsedokumenter, og
	b) de nationale myndigheder, der som meddelt i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 562/2006 (Schengen-grænsekodeks) har ansvar for grænsekontrol.
	2. Lagringsmediet må kun anvendes af:
	a) de nationale myndigheder, der har ansvar for udstedelse af pas eller rejsedokumenter, med henblik på at læse, lagre, ændre eller slette data, og
	b) de nationale myndigheder, der som meddelt i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 562/2006 (Schengen-grænsekodeks) har ansvar for grænsekontrol, med henblik på at læse, lagre, ændre eller slette data."
	3. De biometriske oplysninger må ikke videregives efterfølgende til andre myndigheder end til de kompetente myndigheder og heller ikke til tredjelande."
	Or. en

Ændringsforslag 3
Carlos Coelho
Kompromisændringsforslag til erstatning af ændringsforslag 14 og 26

Forslag til forordning – ændringsretsakt
Artikel 1 – nr. 2 h (nyt)
Forordning (EF) nr. 2252/2004
Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2h) Artikel 4, stk. 3, affattes således:
	"3. Når et pas eller et rejsedokument er blevet udstedt, må de biometriske data, der indsamles med henblik herpå, udelukkende anvendes til grænsekontrol og udelukkende til at kontrollere:
	a) dokumentets ægthed
	b) indehaverens identitet ved hjælp af umiddelbart tilgængelige, sammenlignelige oplysninger, når forevisning af pas eller andre rejsedokumenter kræves i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 562/2006 (Schengen-grænsekodeks).
	De biometriske oplysninger opbevares udelukkende på lagringsmediet og samles ikke centralt i en database."

Or. en

Ændringsforslag 4
Carlos Coelho
Kompromisændringsforslag til erstatning af ændringsforslag 17 og 27

Forslag til forordning – ændringsretsakt
Artikel 1 – nr. 2 k (nyt)
Forordning (EF) nr. 2252/2004
Artikel 5 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2k) Som artikel 5a indsættes:
	"Artikel 5a
	Kommissionen forelægger senest tre år efter ændringsforordningens ikrafttræden Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om anvendelsen af denne forordning. Rapporten skal indeholde:
	i) en omfattende og dybtgående

undersøgelse udført af en uafhængig myndighed, der undersøger, hvor pålideligt og teknisk gennemførligt, det er at anvende fingeraftryk fra børn under 14 år til identificerings- og kontrolformål, bl.a. ved en vurdering af nøjagtigheden af systemerne i funktion;

ii) en analyse af behovet for fælles regler for, hvorledes de dokumenter, der kræves forelagt for at få et pas eller rejsedokument (de såkaldte "breeder documents"), fremstilles, og hvilke af dem der kræves for at få et pas eller rejsedokument,

iii) en undersøgelse til sammenligning af hyppigheden af forkerte afvisninger i hver enkelt medlemsstat og – på grundlag af denne undersøgelse – en analyse af behovet for fælles regler vedrørende sammenligningsprocessen.

Om nødvendigt ledsages rapporten af forslag om tilpasning af denne forordning."

Or. en